

## INFORMATIVA AI SENSI DEL REGOLAMENTO UE n. 679 del 2016

Il Regolamento Europeo UE/2016/679 (di seguito il “Regolamento”) stabilisce norme relative alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali.

Gli articoli 13 e 14 del Regolamento prevedono che il soggetto i cui dati personali vengono trattati (c.d. interessato) venga debitamente informato sul trattamento medesimo.

**Titolare del trattamento** dei dati personali è la Provincia autonoma di Trento (di seguito, il “Titolare”), nella persona del legale rappresentante (Presidente della Provincia in carica), Piazza Dante n. 15, 38122 – Trento, tel. 0461.494602, fax 0461.494603  
e-mail [direzione generale@provincia.tn.it](mailto:direzione generale@provincia.tn.it), pec: [direzione generale@pec.provincia.tn.it](mailto:direzione generale@pec.provincia.tn.it).

Preposto al trattamento è il Dirigente *pro tempore* del Servizio minoranze linguistiche e relazioni esterne; i dati di contatto sono: Piazza Dante 15, 38122 Trento (TN), tel. +39 0461.494612, e-mail [serv.minlinguistiche-relesterne@provincia.tn.it](mailto:serv.minlinguistiche-relesterne@provincia.tn.it)

Il Preposto è anche il **soggetto designato per il riscontro** all’Interessato in caso di esercizio dei diritti ex art. 15 – 22 del Regolamento.

I dati di contatto del **Responsabile della protezione dei dati** (RPD), quale soggetto individuato dal titolare per lo svolgimento di funzioni di controllo e di consulenza, sono:

Piazza Dante, 15 - 38122 Trento – tel. +39 0461.494671

e-mail [idprivacy@provincia.tn.it](mailto:idprivacy@provincia.tn.it) (indicare, nell’oggetto: “Richiesta intervento RPD ex art. 38 Reg. UE”).

Il trattamento dei Suoi dati personali sarà improntato al rispetto della normativa sulla protezione dei dati personali e, in particolare, ai principi di correttezza, liceità e trasparenza, di limitazione della conservazione, in base al quale i dati vanno mantenuti in una forma che consente l’identificazione degli Interessati per un arco di tempo non superiore al conseguimento delle finalità, salvo casi eccezionali, nonché di minimizzazione, in base al quale possono essere raccolti e trattati soltanto i dati personali pertinenti e non eccedenti alle specifiche finalità del trattamento, in conformità agli artt. 5 e 25 del Regolamento.

### 1. FONTE DEI DATI PERSONALI

I Suoi dati

☒ sono stati raccolti presso le banche dati in uso presso il Servizio minoranze linguistiche e relazioni esterne e le altre strutture provinciali e presso enti pubblici e altri soggetti esterni all’Amministrazione provinciale (es. Camera di Commercio Industria e Artigianato, Banca dati nazionale antimafia, Registro nazionale degli aiuti, Agenzia Entrate, Agenzia Lavoro, Casellario giudiziale, Procura della Repubblica, Tribunale, Università, Enti pubblici previdenziali e assistenziali,...); in occasione di eventi istituzionali e tirocini possono essere raccolti ulteriori dati (immagini, audio, video) dai fornitori di servizi di registrazione audio, video e fotografici;

☒ provengono dalle seguenti fonti accessibili al pubblico: provvedimenti deliberativi pubblici e privati e altre banche dati detenute dalle Amministrazioni pubbliche o soggetti privati coinvolti nei processi amministrativi;

☒ sono stati raccolti presso l’Interessato (Lei medesimo).

## 2. CATEGORIA DI DATI PERSONALI (INFORMAZIONE FORNITA SOLO SE I DATI SONO RACCOLTI PRESSO TERZI)

I dati personali trattati appartengono alla/e seguente/i categoria/e:

- ☒ Dati personali diversi da particolari categorie di dati (c.d. dati comuni) – *situazione soggettiva del fornitore (es: fallimento) o del richiedente, nome, cognome, Iban, Codice fiscale, partita Iva, indirizzo pec; in occasione di eventi istituzionali e tirocini possono essere raccolti dati quali immagini, audio e video*
- ☒ Dati personali relativi a condanne penali e ai reati o a connesse misure di sicurezza (c.d. dati giudiziari) – *certificato casellario giudiziale, dichiarazioni e autocertificazioni.*

## 3. FINALITA' DEL TRATTAMENTO

Le indichiamo specificamente la **finalità del trattamento** e la **base giuridica** che consente il trattamento dei Suoi dati:

per **l'esecuzione di un compito di interesse pubblico / connesso all'esercizio di pubblici poteri** di cui è investito il Titolare (art. 6.1, lett. e), del Regolamento) e, in particolare per

- la tutela e promozione delle minoranze linguistiche locali ai sensi della L.P. 19 giugno 2008 n. 6, L. 16 dicembre 1999 n. 482, L.P. 16 giugno 2006 n. 3:
  - coordina e dà impulso all'attività delle competenti strutture interessate in ordine all'attuazione dei principi e delle norme riguardanti la salvaguardia e la promozione delle minoranze linguistiche locali; assicura assistenza e consulenza agli enti locali in merito all'attuazione delle norme in materia di salvaguardia e promozione delle minoranze linguistiche locali; cura la raccolta sistematica degli atti normativi comunitari, statali, regionali e provinciali, nonché le pronunce giurisprudenziali e i contributi dottrinari inerenti la materia della salvaguardia e promozione delle minoranze linguistiche e ne cura la traduzione in lingua ladina e tedesca; raccoglie le istanze e le segnalazioni provenienti dalle comunità minoritarie in ordine alle problematiche relative alla loro salvaguardia e valorizzazione e si attiva per la risoluzione delle stesse; cura i rapporti con gli uffici della Regione Trentino - Alto Adige, della Provincia autonoma di Bolzano e di altre regioni ove risiedono minoranze linguistiche ladine e germanofone, e delle istituzioni internazionali che si interessano alla salvaguardia delle minoranze;
  - svolge l'attività legata al rinnovo dei membri del Consiglio di Amministrazione e del Revisore dei Conti dell'Istituto Culturale Ladino "Majon de Fascegn"/Institut Cultural Ladin "Majon de Fascegn", Istituto Mocheno/Bersntoler Kulturinstitut e Istituto Cimbri/Kulturinstitut Lusérn ai sensi della L.P. 18/1987, L.P. 29/1975 e relativi statuti;
  - gestisce i finanziamenti ai sensi dell'art. 24, comma 2, lettere a), b), c), d) della L.P. 6/2008
- l'attività istituzionale ai sensi di L.P. 31 agosto 1987 n. 19, L.P. 16 giugno 2006 n. 3, L.P. 30 luglio 2008 n. 13, L.P. 16 febbraio 2015, n. 2:
  - presta supporto agli organi della Provincia nelle attività di rappresentanza istituzionale;
  - presta supporto al Dipartimento affari istituzionali, anticorruzione e trasparenza nella gestione dei rapporti con l'Unione europea;
  - presta supporto al Dipartimento affari istituzionali, anticorruzione e trasparenza per la partecipazione della Provincia agli organismi ed associazioni interregionali, transfrontalieri e transnazionali cui la stessa aderisce. In particolare cura, nel rispetto degli indirizzi del Dirigente generale:
    - i compiti operativi connessi all'amministrazione del Gruppo Europeo di Cooperazione Territoriale (GECT) Euregio, rappresentando la Provincia nel Segretariato generale dell'Ente, all'attuazione dei progetti del GECT e al coordinamento dei progetti a livello provinciale;
    - i compiti operativi e le attività di relazione e di raccordo con le altre strutture provinciali competenti nell'ambito dei rapporti transnazionali e transfrontalieri in relazione alla strategia per la macro regione alpina EUSALP e alla Comunità di lavoro

delle regioni alpine ARGE ALP

- cura e coordina gli interventi volti all'organizzazione di iniziative di rilievo istituzionale - convegni, celebrazioni e manifestazioni - su temi che rivestono particolare rilevanza per il Trentino;
- cura gli adempimenti relativi alla partecipazione della Provincia ad enti e associazioni cui la stessa aderisce (L.P. 3/2006 art. 33, comma 4);
- cura la procedura di conferimento delle onorificenze (DGP 899/2022, DGP 803/2015, DGP 2565/2001)
- la gestione della normativa provinciale in materia di sostegno all'editoria:
  - concede contributi per interventi di promozione dell'informazione locale per le imprese che forniscono servizi di interesse economico generale SIEG ai sensi della L.P. 8/2016 , art. 2, comma 2;
- la gestione della procedura per la concessione del patrocinio della Provincia autonoma di Trento, (L.P. 13/2008 e DGP 1784/2010);
- la gestione della procedura per la concessione di contributi finanziari per la realizzazione di iniziative e manifestazioni su temi che rivestono particolare rilevanza per il Trentino (L.P. 19/1987 art. 4);
- la gestione, attraverso l'Ufficio per i rapporti con L'Unione Europea, della procedura per l'individuazione di soggetti per il tirocinio presso l'ufficio per i rapporti con l'Unione europea di Bruxelles e assegnazione di borse di studio (L.P. 2/2015, artt. 12, 19, 20, 22 e 23);
- la cura degli adempimenti per ospitare tirocini nell'ambito dell'alternanza scuola-lavoro (L. 107/2015, art. 1, commi dal 33 al 43 e L.P. 5/2006 e 10/2016);
- la verifica dei requisiti di ordine generale per la stipula dei contratti d'appalto, ai sensi e per gli effetti degli artt. 94 e 95 D.Lgs. 36/2023;
- la verifica della veridicità delle autocertificazioni rese ex artt. 46 e 47 del D.P.R. 445/2000, ai sensi e per gli effetti dell'art. 71 del D.P.R. 445/2000;
- la cura degli adempimenti in materia di trasparenza e prevenzione della corruzione ai sensi di L.P. 23/1992, D.Lgs. 165/2001, L. 190/2012, D.Lgs. 33/2013 e sm e L.P. 4/2014.

Il conferimento dei Suoi dati personali è obbligatorio per le finalità di cui sopra e per tutte quelle ausiliarie e connesse (quali, ad esempio, attività di controllo e consultive), in quanto obbligo legale / in quanto requisito necessario per la conclusione del contratto.

Il rifiuto al conferimento dei dati comporterà l'impossibilità di fornire la prestazione / corrispondere alla richiesta connessa alla specifica finalità / concludere il contratto / assegnare l'incarico.

Per massima chiarezza, Le precisiamo che, essendo fondato sulle predette basi, non è quindi necessario il Suo consenso al trattamento di tali dati personali.

#### 4. MODALITA' DEL TRATTAMENTO

Il trattamento sarà effettuato:

☒ con modalità cartacee e con strumenti automatizzati (informatici/elettronici)  
con logiche atte a garantire la riservatezza, l'integrità e la disponibilità dei dati stessi.

I Suoi dati saranno trattati, esclusivamente per le finalità di cui sopra, dal personale dipendente debitamente istruito e, in particolare, da Preposti al trattamento (Dirigenti), appositamente nominati, nonché da Addetti al trattamento dei dati, specificamente autorizzati.

Sempre per le finalità indicate, i Suoi dati potranno essere trattati da soggetti che svolgono attività strumentale per il Titolare, che prestano adeguate garanzie circa la protezione dei dati personali e nominati **Responsabili del trattamento** ex art. 28 del Regolamento.

## 5. PROCESSI DECISIONALI AUTOMATIZZATI E PROFILAZIONE

È esclusa l'esistenza di un processo decisionale basato su un trattamento automatizzato, compresa la profilazione.

## 6. COMUNICAZIONE E DIFFUSIONE DEI DATI (CATEGORIE DI DESTINATARI)

La informiamo che per:

- l'attività legata alla tutela e promozione delle minoranze linguistiche locali, ad esclusione della stipula di contratti e della nomina del Consiglio di Amministrazione e del Revisore dei Conti degli Istituti Culturali Ladino, Mocheno e Cimbri: *i Suoi dati non saranno comunicati.*
- l'attività legata al rinnovo dei membri del Consiglio di Amministrazione e del Revisore dei Conti dell'Istituto Culturale Ladino "Majon de Fascegn"/Institut Cultural Ladin "Majon de Fascegn", Istituto Mocheno/Bersntoler Kulturinstitut e Istituto Cimbri/Kulturinstitut Lusérn: *La informiamo che i Suoi dati saranno comunicati alle seguenti categorie di destinatari per l'adempimento di un obbligo legale:*
  - Casellario giudiziale.
- l'attività istituzionale, ad esclusione della stipula di contratti: *i Suoi dati non saranno comunicati.*
- la concessione di contributi per interventi di promozione dell'informazione locale per le imprese che forniscono servizi di interesse economico generale SIEG: *i Suoi dati saranno comunicati alle seguenti categorie di destinatari per l'adempimento di un obbligo legale:*
  - Agenzia provinciale incentivazione attività economiche;
  - Comitato provinciale per le comunicazioni.
- la concessione del Patrocinio della Provincia autonoma di Trento: *i Suoi dati non saranno comunicati.*
- la concessione di contributi finanziari per la realizzazione di iniziative e manifestazioni su temi che rivestono particolare rilevanza per il Trentino: *i Suoi dati non saranno comunicati.*
- L'attività legata a stage e tirocini alternanza scuola-lavoro: *i Suoi dati non saranno comunicati.*
- la stipula dei contratti: *i Suoi dati saranno comunicati alle seguenti categorie di destinatari per l'adempimento di un obbligo legale:*
  - Casellario giudiziale, PARIX WEB, Agenzia Entrate, SIMOG, ai sensi degli artt. 94 e 95 D.Lgs. 36/2023;
  - SICOPAT Sistema Informativo Contratti Osservatorio P.A.T. ai sensi dell'art. 1 comma 32 L. 190/2012 e art. 4 bis L.P. 10/2012
- gli adempimenti in materia di trasparenza e prevenzione della corruzione: *La informiamo che i Suoi dati saranno comunicati alle seguenti categorie di destinatarie per l'adempimento di un obbligo legale:*
  - Strutture della Provincia autonoma di Trento competenti in materia di trasparenza e prevenzione della corruzione ai sensi e per gli effetti di L.P. 23/1992, D.Lgs. 165/2001, L. 190/2012, D.Lgs. 33/2013 e sm e L.P. 4/2014,

I Suoi dati personali non saranno diffusi.

Per quanto riguarda il materiale fotografico e audio-video realizzato in occasione delle iniziative istituzionali e tirocini verrà pubblicato sul sito della Provincia e diffuso attraverso la stampa e gli altri mezzi di informazione (L.P. 31/8/1987 n. 19 art. 5).

## 7. TRASFERIMENTO EXTRA UE

I dati personali non saranno trasferiti fuori dall'Unione Europea.

## 8. PERIODO DI CONSERVAZIONE DEI DATI

Le comunichiamo che il periodo di conservazione dei Suoi dati personali, come previsto nel Piano

unico di conservazione degli atti della Provincia autonoma di Trento, è:

- illimitato per la conservazione delle determinazioni e deliberazioni e relativi allegati;
- 10 (dieci) anni per quanto riguarda
  - assistenza agli enti locali in merito all'attuazione di norme in materia di salvaguardia e promozione delle minoranze linguistiche locali;
  - coordinamento e promozione dell'attività delle Strutture che si occupano dell'attuazione dei principi e delle norme riguardanti la salvaguardia e la promozione delle minoranze linguistiche locali;
  - finanziamento del Comun general de Fascia per le attività di pianificazione linguistica;
  - finanziamento di progetti o iniziative per la tutela delle minoranze presentati da amministrazioni locali, istituzioni scolastiche e istituti culturali provinciali;
  - interventi diretti per la salvaguardia e la promozione delle caratteristiche etniche, culturali e linguistiche delle popolazioni di minoranza (liquidazioni);
  - vigilanza sugli istituti mocheno, ladino e cimbri – liquidazione stanziamenti di bilancio
- illimitato per quanto riguarda
  - interventi (su richiesta) per assicurare ai cittadini appartenenti alle popolazioni di minoranza il diritto ad avere informazioni nella propria lingua e per garantire la presenza sul territorio di mezzi di informazione in lingua minoritaria;
  - istanze e segnalazioni delle comunità minoritarie;
  - raccolta di atti normativi, comunitari, statali, regionali e provinciali, pronunce giurisprudenziali e contributi dottrinali inerenti alla salvaguardia e la promozione delle minoranze linguistiche locali nel caso si tratti di una raccolta sistematica;
  - rapporti con uffici regionali, Provincia autonoma di Bolzano e Istituzioni internazionali in materia di salvaguardia delle minoranze;
  - sostegno all'editoria e informazione in lingua di minoranza (interventi diretti);
  - vigilanza sugli istituti mocheno, ladino e cimbri – approvazione bilanci di previsione, rendiconti e variazioni ai bilanci;
  - vigilanza sugli istituti mocheno, ladino e cimbri – nomina dei consigli di amministrazione e dei revisori dei conti;
- illimitato per quanto riguarda l'accertamento della conoscenza delle lingue di minoranza; 1 (un) anno per le domande di partecipazione; illimitato per gli originali degli allegati alle domande di partecipazione (se non vengono restituiti al mittente);
- illimitato per quanto riguarda il fascicolo completo relativo all'organizzazione di iniziative di rilievo istituzionale – convegni, celebrazioni e manifestazioni su temi che rivestono particolare rilevanza per il Trentino e per quanto riguarda progetti, relazioni e prodotti; 10 (dieci) anni per quanto riguarda la documentazione organizzativa; 20 (venti) anni per quanto riguarda gli incarichi esterni;
- illimitato per quanto riguarda la documentazione relativa all'utilizzo di gonfalone, bandiera, stemma, logo e cerimoniale;
- 10 (dieci) anni per la concessione del Patrocinio;
- illimitato per quanto riguarda il fascicolo completo relativo all'attività di supporto per la partecipazione della Provincia agli organismi e associazioni interregionali, transfrontaliere e transnazionali cui la stessa aderisce; 10 (dieci) anni per quanto riguarda la documentazione organizzativa; 20 (venti) anni per quanto riguarda gli incarichi esterni;
- 10 (dieci) anni per quanto riguarda il pagamento delle quote di adesione a consorzi, enti, consulte e organizzazioni;
- illimitato per la concessione di contributi finanziari per la realizzazione di iniziative e manifestazioni su temi che rivestono particolare rilevanza per il Trentino;
- 10 (dieci) anni per la concessione di contributi per interventi di promozione dell'informazione locale per le imprese che forniscono servizi di interesse economico generale SIEG;
- illimitato per quanto riguarda convenzioni, progetti formativi, prodotti relativi a stage e tirocini formativi, alternanza scuola-lavoro; 10 (dieci) anni per la documentazione organizzativa e contabile.

Trascorso tale termine i dati saranno cancellati, fatta salva la facoltà del Titolare di conservarli ulteriormente per trattarli a fini di archiviazione nel pubblico interesse, di ricerca scientifica, o storica, o a fini statistici.

## **9. DIRITTI DELL'INTERESSATO**

Lei potrà esercitare, nei confronti del Titolare, per tramite del sopraindicato preposto, i diritti previsti dal Regolamento.

In base a tale normativa Lei potrà:

- chiedere l'accesso ai Suoi dati personali e ottenere copia degli stessi (**art. 15 Regolamento**);
- qualora li ritenga inesatti o incompleti, richiederne, rispettivamente, la rettifica o l'integrazione (**art. 16 Regolamento**);
- se ricorrono i presupposti normativi, richiederne la cancellazione (**art. 17 Regolamento**), o esercitare il diritto di limitazione (**art. 18 Regolamento**);
- se ricorrono i presupposti normativi, opporsi al trattamento dei Suoi dati (compresa l'eventuale profilazione) in qualsiasi momento, per motivi connessi alla Sua situazione particolare (**art. 21 Regolamento**).

Ai sensi dell'**art. 19 del Regolamento**, nei limiti in cui ciò non si riveli impossibile o implichi uno sforzo sproporzionato, il Titolare comunica a ciascuno degli eventuali destinatari cui sono stati trasmessi i dati personali le rettifiche, o cancellazioni, o limitazioni del trattamento effettuate; qualora Lei lo richieda, il Titolare Le comunicherà tali destinatari.

In ogni momento, inoltre, Lei ha diritto di proporre reclamo al Garante per la protezione dei dati personali.